



**PRODUCT RANGE**  
PRODUKTIONSSPEKTRUM  
**EN 10305-2**



# CONTENTS INDEX

## PRODUCT RANGE PRODUKTIONSSPEKTRUM **EN 10305-2**

**Trafileria Ceruti S.p.A. manufactures precision cold-drawn welded carbon steel tubes, meeting the needs of its national and international clients through its professionalism, quality, seriousness and reliability. Its products are used in various fields, including: hydraulics, mechanics, automotive and the manufacture of lifts.**

Die Firma Trafileria Ceruti S.p.A. stellt kaltgezogene Geschweisste Präzisionsstahlrohre aus Kohlenstoffstahl her und wird dank ihrer Professionalität, Qualität, Seriosität und Zuverlässigkeit den Ansprüchen aller Kunden gerecht, egal ob diese nun aus dem In- oder Ausland kommen. Die Produkte der Firma finden in diversen Sektoren Verwendung wie z.B. in den Bereichen Hydraulik, Maschinenbau, Automotive und Aufzugbau.

- |   |           |   |
|---|-----------|---|
| <b>TUBES FOR MECHANICAL USES</b>              | <b>4</b>  | ROHRE FÜR ANWENDUNGEN IM MASCHINENBAU;                        |
| <b>HPZ TUBES FOR HYDRAULICS CYLINDERS</b>     | <b>7</b>  | HPZ-ROHRE FÜR HYDRAULIKZYLINDER                               |
| <b>TUBES FOR CYLINDERS INSIDE FINISHED H8</b> | <b>9</b>  | INNEN FERTIG BEARBEITETE ROHRE FÜR ZYLINDER H8                |
| <b>TUBES FOR TELESCOPIC CYLINDERS / RODS</b>  | <b>11</b> | ROHRE FÜR TELESKOPZYLINDER / KOLBENSTANGEN BZW. ZYLINDERROHRE |

PRODUCT RANGE - PRODUKTIONSSPEKTRUM

# EN 10305-2

**1. COLD-DRAWN WELDED CARBON STEEL TUBES  
FOR MECHANICAL USES**

**KALTGEZOGENE GESCHWEISSTE STAHLROHRE  
FÜR ANWENDUNGEN IM MASCHINENBAU**



**Trafileria Ceruti manufactures welded tubes, by means of precision cold drawing, in carbon steel for mechanical applications in compliance with the EN 10305-2 standard. Used in the field of mechanics in general.**

Die Firma Trafileria Ceruti stellt in Anlehnung an die Norm EN 10305-2 aus Kohlenstoffstahl kaltgezogene und geschweißte Präzisionsrohre für Anwendungen im Maschinenbau her. Diese finden im allgemeinen Maschinenbau Verwendung.

## TAB 1 STEEL CHEMICAL ANALYSIS % - CHEMISCHE ANALYSE VON STAHL%

GRADE GÜTE	Material No. Werkstoff Nr.	C % max.	Si % max.	Mn % max.	Sc % max.	P % max.	Al %
E 195	1.0034	0,15	0,35	0,70	0,025	0,025	0,02-0,07
E 235	1.0308	0,17	0,35	1,20	0,025	0,025	0,02-0,07
E 275	1.0225	0,21	0,35	1,40	0,025	0,025	0,02-0,07
E 355	1.0580	0,20	0,35	1,60	0,025	0,025	0,02-0,07

## TAB 2 CONDITIONS OF SUPPLY - LIEFERBEDINGUNGEN

Acronym - Abk.	Description - Beschreibung
+C	Hard drawn / Hartgezogen
+LC	Cold-drawn softened / kaltgezogen weichgeglüht
+SR	Stress-relieved / Entspannungsgeglüht
+A	Annealed / Geglüht
+N	Normalised / Normalisiert

## TAB 3 MECHANICAL PROPERTIES - MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

GRADE GÜTE	Material No. Werkstoff Nr.	+C		+LC		+SR			+A		*N		
		Rm (Mpa)	A %	Rm (Mpa)	A %	Rm (Mpa)	Rs (Mpa)	A %	Rm (Mpa)	A %	Rm (Mpa)	Rs (Mpa)	A %
E 195	1.0034	> 420	> 6	> 370	> 10	> 370	> 260	> 18	> 290	> 28	300-440	> 195	> 28
E 235	1.0308	> 490	> 6	> 440	> 10	> 440	> 325	> 14	> 315	> 25	340-480	> 235	> 28
E 275	1.0225	> 560	> 5	> 510	> 8	> 510	> 375	> 12	> 390	> 21	410-550	> 275	> 21
E 355	1.0580	> 640	> 4	> 590	> 6	> 590	> 435	> 10	> 450	> 22	490-630	> 355	> 22

**TAB 4 RANGE OF DIMENSIONS - ERHÄLTICHE ABMESSUNGEN**

Outside diameter $\varnothing$ (mm) Aussendurchmesser $\varnothing$ (mm)	Thickness (mm) - Stärke (mm)															
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
20																
30																
40																
50																
60																
70																
80																
90																
100																
110																
120																
130																
140																
150																
160																
170																
180																
190																
200																
210																
220																
230																

Indicative table - Other dimensions on request  
Thickness tolerance +/- 7,5 %

Info-Tabelle - Andere Maße auf Anfrage  
Wanddickentoleranz +/- 7,5 %

**DIMENSIONS AND TOLERANCES**

**Range of dimensions:**

Diameters from 20 mm to 230 mm  
Thicknesses from 2 mm to 15 mm  
Other dimensions on request  
Measurements in inches on request

**Tolerances**

standard in accordance with the EN 10305-2, otherwise to be agreed at the order stage

**Straightness**

In accordance with the EN 10305-2 standard

**Eccentricity**

In accordance with the EN 10305-2 standard

**Lengths**

The tubes are usually supplied in commercial lengths to be agreed, from 3 to 13 metres, with a range of 1 metre. Fixed lengths from 100 mm to 12000 mm on request.

**Finishing, Packaging, Marking and Identification.**

Finished in accordance with EN 10305-2.

Packaged in round or hexagonal strapped bundles (a folder is attached to each bundle giving the identification data of the supply). Internal and external oiling possible. Continuous marking along the entire length of the tube for tubes in +SR, +A, +N condition.

**Tests and controls**

STANDARD: - Visual and dimensional control.

- Mechanical tests in accordance to the standards.
- Chemical analysis

OPTIONAL: - EN ISO 10893-1 Eddy Current 100% non-destructive test

- EN ISO 10893-10 Ultrasonic 100% non-destructive test
- Impact test

**Certifications:**

Control report in compliance with the EN 10204/2.2 standard

Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.1 standard

Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.2 standard

Trafileria Ceruti S.p.A. is UNI EN ISO 9001:2015 certified

**ABMESSUNGEN UND TOLERANZEN**

**Erhältliche Abmessungen:**

Von 20 mm bis 230 mm Durchmesser  
Von 2 mm bis 15 mm Wanddicke  
Andere Maße auf Anfrage

**Toleranzen**

Standard gemäß Norm EN 10305-2, Abweichungen davon sind in der Auftragsphase zu vereinbaren

**Geradheit**

Gemäß der Norm EN 10305-2

**Exzentrizität**

Gemäß der Norm EN 10305-2

**Längen**

Die Rohre werden normalerweise mit handelsüblicher und zu vereinbarender Länge von 3 bis 13 Metern ausgeliefert, 1 Meter Intervall. Auf Anfrage auch mit Festlänge von 100 mm bis 12000 mm.

**Oberflächengüte, Verpackung, Kennzeichnung und Identifizierung**

Standard Oberflächengüte gemäß EN 10305-2.

Die Rohre werden in runden oder sechseckigen Bündeln zusammengefasst und umreift (jedes Bündel erhält ein Kärtchen mit den Erkennungsdaten der Lieferung). Die Rohre können außen und innen eingeölt werden. Kontinuierliche Kennzeichnung auf der gesamten Rohrlänge im Fall von Rohren der Qualität +SR, +A, +N

**Prüfungen und Kontrollen**

STANDARD: - Sichtprüfung und Maßkontrolle.

- Mechanische Prüfungen gemäß dem, was von den Normen vorgesehen wird.
- Chemische Analyse

OPTIONAL: - Zerstörungsfreie Prüfung 100% Eddy Current EN ISO 10893-1

- Zerstörungsfreie Prüfung 100% Ultraschall EN ISO 10893-10
- Kerbschlagzähigkeitsprüfung

**Bescheinigungen**

- Prüfungsbericht in Anlehnung an die Norm EN 10204/2.2

- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.1

- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.2

Die Firma Trafileria Ceruti S.p.A. ist nach UNI EN ISO 9001:2015 zertifiziert.



PRODUCT RANGE - PRODUKTIONSSPEKTRUM

# EN 10305-2

**COLD-DRAWN WELDED STEEL TUBES  
FOR HYDRAULIC CYLINDERS**

**KALTGEZOGENE GESCHWEISSTE STAHLROHRE  
FÜR HYDRAULIKZYLINDER**

**Trafileria Ceruti manufactures precision cold-drawn welded tubes for hydraulic cylinders in compliance with the EN 10305-2 standard, suitable for skiving and burnishing or honing operations.**

Die Firma Trafileria Ceruti stellt in Anlehnung an die Norm EN 10305-2 kaltgezogene und geschweißte Präzisionsrohre für Hydraulikzylinder her, die für anschließende Rollier- und Honbearbeitungen auf dem Innendurchmesser geeignet sind.

## TAB 1 STEEL CHEMICAL ANALYSIS % - CHEMISCHE ANALYSE VON STAHL%

GRADE GÜTE	C % max.	Mn % max.	Si % max.	P % max.	S % max.
E 355	0,22	1,60	0,55	0,025	0,025

## TAB 2 CONDITIONS OF SUPPLY - LIEFERBEDINGUNGEN

Acronym - Abk.	Description - Beschreibung
+SR	Stress-relieved / Entspannungsgeglüht

## TAB 3 MECHANICAL PROPERTIES - MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

GRADE GÜTE	+SR			RESILIENCY - KERBSCHLAGZÄHIGKEIT	
	Rp02 (Mpa)	Rm (Mpa)	A %	CHARPY kv LONG. T°C	J min
E355	540 min.	590 min.	15 min.	-20	27

## TAB 4 RANGE OF DIMENSIONS - ERHÄLTICHE ABMESSUNGEN

TUBES SUITABLE FOR HONING (HPZ cylinder) ROHRE ZUM HONEN (HPZ Zylinder)							
Outside diameter $\phi$ (mm) Aussendurchmesser $\phi$ (mm)	5	6	7,5	10	12,5	15	17,5
40							
50							
60							
70							
80							
90							
100							
110							
120							
130							
140							
150							
160							
170							
180							
190							
200							
210							
220							
230							

Thickness tolerance +/- 7,5%  
Other dimensions on request - Measurements in inches on request

PIPES FOR SKIVING AND BURNISHING (HPZ cylinder) ROHRE ZUM ROLLIEREN (HPZ Zylinder)							
Outside diameter $\phi$ (mm) Aussendurchmesser $\phi$ (mm)	5	6	7,5	10	12,5	15	17,5
40							
50							
60							
70							
80							
90							
100							
110							
120							
130							
140							
150							
160							
170							
180							
190							
200							
210							
220							
230							

Wanddickentoleranz +/- 7,5%  
Andere Maße auf Anfrage - Maße in Zoll auf Anfrage

## DIMENSIONS AND TOLERANCES

### Range of dimensions:

Diameters from 40 mm to 230 mm  
Thicknesses from 5 mm to 15 mm  
Other dimensions on request  
Measurements in inches on request

### Tolerances

standard in accordance with the EN 10305-2, otherwise to be agreed at the order stage

### Straightness

In accordance with the EN 10305-2 standard

### Eccentricity

In accordance with the EN 10305-2 standard

### Lengths

The tubes are usually supplied in commercial lengths to be agreed, from 3 to 11,5 metres, with a range of 1 metre. Standard lengths <80 mm inside diameter length 6/8 metres, >80 mm inside diameter length 8/11.5 metres, to be agreed at the moment of the order.  
Fixed lengths from 100 mm to 12000 mm on request.

### Finishing, Packaging, Marking and Identification.

Standard finishing in accordance with the EN 10305-2 standard  
Packaged in round or hexagonal strapped bundles (a folder is attached to each bundle giving the identification data of the supply). Internal and external oiling possible.  
Continuous marking along the entire length of the tube.

### Tests and controls

STANDARD: - Visual and dimensional control.  
- Mechanical tests in accordance to the standards.  
- Chemical analysis  
OPTIONAL: - EN ISO 10893-1 Eddy Current 100% non-destructive test  
- EN ISO 10893-10 Ultrasonic 100% non-destructive test  
- Impact test

### Certifications:

Control report in compliance with the EN 10204/2.2 standard  
Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.1 standard  
Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.2 standard

Trafileria Ceruti S.p.A. is UNI EN ISO 9001:2015 certified

## ABMESSUNGEN UND TOLERANZEN

### Erhältliche Abmessungen:

Von 40 mm bis 230 mm Durchmesser  
Von 5 mm bis 15 mm Wanddicke  
Andere Maße auf Anfrage

### Toleranzen

Standard gemäß Norm EN 10305-2, Abweichungen davon sind in der Auftragsphase zu vereinbaren

### Geradheit

Gemäß der Norm EN 10305-2

### Exzentrizität

Gemäß der Norm EN 10305-2

### Längen

Die Rohre werden normalerweise mit handelsüblicher und zu vereinbarenden Länge von 3 bis 11,5 Metern ausgeliefert, 1 Meter Intervall. Standardlängen <80 mm Innendurchmesser Länge 6/8 m, >80 mm Innendurchmesser Länge 8/11,5 m, ist in der Auftragsphase zu vereinbaren.  
Auf Anfrage auch mit Festlänge von 100 mm bis 12000 mm.

### Oberflächengüte, Verpackung, Kennzeichnung und Identifizierung

Standard-Oberflächengüte gemäß der Norm EN 10305-2.  
Die Rohre werden in runden oder sechseckigen Bündeln zusammengefasst und umreift (jedes Bündel erhält ein Kärtchen mit den Erkennungsdaten der Lieferung). Die Rohre können außen und innen eingölt werden. Kontinuierliche Kennzeichnung auf der gesamten Rohrlänge.

### Prüfungen und Kontrollen

STANDARD: - Sichtprüfung und Maßkontrolle.  
- Mechanische Prüfungen gemäß dem, was von den Normen vorgesehen wird.  
- Chemische Analyse  
OPTIONAL: - Zerstörungsfreie Prüfung 100% Eddy Current EN ISO 10893-1  
- Zerstörungsfreie Prüfung 100% Ultraschall EN ISO 10893-10  
- Kerbschlagzähigkeitsprüfung

### Bescheinigungen

- Prüfungsbericht in Anlehnung an die Norm EN 10204/2.2  
- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.1  
- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.2

Die Firma Trafileria Ceruti S.p.A. ist nach UNI EN ISO 9001:2015 zertifiziert.



PRODUCT RANGE - PRODUKTIONSSPEKTRUM

# EN 10305-2

**COLD-DRAWN WELDED STEEL TUBES  
FOR INTERNALLY FINISHED CYLINDERS**

**KALTGEZOGENE GESCHWEISSTE STAHLROHRE  
FÜR DEN ZYLINDERBAU, INNEN  
FERTIG BEARBEITET**



**Trafileria Ceruti manufactures precision cold-drawn welded tubes, finished internally in compliance with the EN 10305-2 standard, skived and burnished in ISO H8 tolerance on the inside diameter, roughness 0.3  $\mu\text{m}$  max.**

Die Firma Trafileria CERUTI stellt in Anlehnung an die Norm EN 10305-2 kaltgezogene geschweißte Präzisionsrohre her, die rolliert oder gehont wurden und innen fertig bearbeitet sind, mit einer Toleranz von ISO H8 auf dem Innendurchmesser und einem Rauheitswert von max. 0,3  $\mu\text{m}$ .

## TAB 1 STEEL CHEMICAL ANALYSIS % - CHEMISCHE ANALYSE VON STAHL%

GRADE GÜTE	C % max.	Mn % max.	Si % max.	P % max.	S % max.
E 355	0,22	1,60	0,55	0,025	0,025

## TAB 2 CONDITIONS OF SUPPLY - LIEFERBEDINGUNGEN

Acronym - Abk.	Description - Beschreibung
+SR	Stress-relieved / Entspannungsgelüht

## TAB 3 MECHANICAL PROPERTIES - MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

GRADE GÜTE	+SR			RESILIENCY - KERBSCHLAGZÄHIGKEIT	
	Rp02 (Mpa)	Rm (Mpa)	A %	CHARPY kv LONG. T°C	J min
E355	540 min.	590 min.	15 min.	-20	27

## TAB 4 RANGE OF DIMENSIONS - ERHÄTLICHE ABMESSUNGEN

Outside diameter $\varnothing$ (mm) Aussendurchmesser $\varnothing$ (mm)							
	5	6	7,5	10	12,5	15	
40							
50							
60							
70							
80							
90							
100							
110							
120							
130							
140							
150							
160							
170							
180							
190							
200							
210							
220							
230							

Thickness tolerance +/- 7,5%  
Other dimensions on request - Measurements in inches on request

Wanddickentoleranz +/- 7,5%  
Andere Maße auf Anfrage - Maße in Zoll auf Anfrage

## DIMENSIONS AND TOLERANCES

### Range of dimensions:

Diameters from 40 mm to 230 mm  
Thicknesses from 5 mm to 15 mm  
Other dimensions on request  
Measurements in inches on request

### Tolerances

standard in accordance with the EN 10305-2, otherwise to be agreed at the order stage

### Straightness

In accordance with the EN 10305-2 standard

### Eccentricity

In accordance with the EN 10305-2 standard

### Lengths

The tubes are usually supplied in commercial lengths to be agreed, from 3 to 11,5 metres, with a range of 1 metre. Standard lengths <80 mm inside diameter/length 6/8 metres, >80 mm inside diameter length 8/11.5 metres, to be agreed at the moment of the order.  
Fixed lengths from 100 mm to 12000 mm on request.

### Finishing, Packaging, Marking and Identification.

Standard finishing in accordance with the EN 10305-2 standard

Packaged in round or hexagonal strapped bundles (a folder is attached to each bundle giving the identification data of the supply). Internal and external oiling possible.

Continuous marking along the entire length of the tube. Ends closed with plastic caps.

### Tests and controls

STANDARD: - Visual and dimensional control.

- Mechanical tests in accordance to the standards.

- Chemical analysis

OPTIONAL: - EN ISO 10893-1 Eddy Current 100% non-destructive test

- EN ISO 10893-10 Ultrasonic 100% non-destructive test

- Impact test

### Certifications:

Control report in compliance with the EN 10204/2.2 standard

Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.1 standard

Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.2 standard

Trafileria Ceruti S.p.A. is UNI EN ISO 9001:2015 certified

## ABMESSUNGEN UND TOLERANZEN

### Erhältliche Abmessungen:

Von 40 mm bis 230 mm Durchmesser  
Von 5 mm bis 15 mm Wanddicke  
Andere Maße auf Anfrage

### Toleranzen

Standard gemäß Norm EN 10305-2, Abweichungen davon sind in der Auftragsphase zu vereinbaren

### Geradheit

Gemäß der Norm EN 10305-2

### Exzentrizität

Gemäß der Norm EN 10305-2

### Längen

Die Rohre werden normalerweise mit handelsüblicher und zu vereinbarenden Länge von 3 bis 11,5 Metern ausgeliefert, 1 Meter Intervall. Standardlängen <80 mm Innendurchmesser Länge 6/8 m, >80 mm Innendurchmesser Länge 8/11,5 m, ist in der Auftragsphase zu vereinbaren.  
Auf Anfrage auch mit Festlänge von 100 mm bis 12000 mm.

### Oberflächengüte, Verpackung, Kennzeichnung und Identifizierung

Standard-Oberflächengüte gemäß der Norm EN 10305-2.

Die Rohre werden in runden oder sechseckigen Bündeln zusammengefasst und umreif (jedes Bündel erhält ein Kärtchen mit den Erkennungsdaten der Lieferung). Die Rohre können außen und innen eingölt werden. Kontinuierliche Kennzeichnung auf der gesamten Rohrlänge.  
An den enden verschlossen.

### Prüfungen und Kontrollen

STANDARD: - Sichtprüfung und Maßkontrolle.

- Mechanische Prüfungen gemäß dem, was von den Normen vorgesehen wird.

- Chemische Analyse

OPTIONAL: - Zerstörungsfreie Prüfung 100% Eddy Current EN ISO 10893-1

- Zerstörungsfreie Prüfung 100% Ultraschall EN ISO 10893-10

- Kerbschlagzähigkeitsprüfung

### Bescheinigungen

- Prüfungsbericht in Anlehnung an die Norm EN 10204/2.2

- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.1

- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.2

Die Firma Trafileria Ceruti S.p.A. ist nach UNI EN ISO 9001:2015 zertifiziert.





PRODUCT RANGE - PRODUKTIONSSPEKTRUM

# EN 10305-2

**COLD-DRAWN WELDED STEEL TUBES  
FOR TELESCOPIC CYLINDERS**

**KALTGEZOGENE GESCHWEISSTE STAHLROHRE  
FÜR TELESKOPZYLINDER**

**Trafileria Ceruti manufactures precision cold-drawn welded tubes for rods, or telescopic cylinders, in compliance with the EN 10305-2 suitable for subsequent processing, both internal and external.**

Die Firma Trafileria Ceruti stellt in Anlehnung an die Norm EN 10305-2 kaltgezogene geschweißte Präzisionsrohre für Teleskopzylinder / Kolbenstangen bzw. Zylinderrohre her, wobei die Rohre anschließend sowohl auf der Innen- als auch auf der Außenfläche bearbeitbar sind.

## TAB 1 STEEL CHEMICAL ANALYSIS % - CHEMISCHE ANALYSE VON STAHL%

GRADE GÜTE	C	Mn	Si	P	S
E 355	≤ 0,22	≤ 1,60	≤ 0,55	≤ 0,025	≤ 0,025

## TAB 2 CONDITIONS OF SUPPLY - LIEFERBEDINGUNGEN

Acronym - Abk.	Description - Beschreibung
+SR	Stress-relieved / Entspannungsgelüht
+N	Normalised / Normalisiert
+LC	Cold-drawn softened / kaltgezogen weichgelüht

## TAB 3 MECHANICAL PROPERTIES - MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

GRADE GÜTE	Delivery Conditions - Lieferbedingungen						RESILIENCY CHARPY kv LONG.		Rm	+LC	A%
	+ SR Rp02 (Mpa)	+ SR Rm (Mpa)	A%	+ N Rp02 (Mpa)	+ N Rm (Mpa)	A%	T°C	J min			
E355	520	600	15	355	490÷630	22	-20	27	> 590	> 6	

## TAB 4 RANGE OF DIMENSIONS - ERHÄLTICHE ABMESSUNGEN

Outside diameter ø (mm) Aussendurchmesser ø (mm)	Thickness (mm) - Stärke (mm)													
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
40														
50														
60														
70														
80														
90														
100														
110														
120														
130														
140														
150														
160														
170														
180														
190														
200														
210														
220														
230														

Thickness tolerance +/- 7,5%  
Other dimensions on request - Measurements in inches on request

Wanddickentoleranz +/- 7,5%  
Andere Maße auf Anfrage - Maße in Zoll auf Anfrage

### Range of dimensions:

Diameters from 40 mm to 230 mm

Thicknesses from 5 mm to 15 mm

Other dimensions on request

Measurements in inches on request

Standard tolerances in accordance with EN 10305-2, different tolerances can be agreed at the order stage

### Straightness

In accordance with the EN 10305-2 standard (straightness 1:1000 mm accumulative)

### Eccentricity

In accordance with the EN 10305-2 standard

### Lengths

The tubes are usually supplied in commercial lengths, to be agreed, from 3 to 11,5 metres, with a range of 1 metre. Standard lengths <80 mm inside diameter length 6/8 metres, >80 mm inside diameter length 8/11,5 metres, to be agreed at the order stage.

Fixed lengths from 100 mm to 12000 mm on request.

### Finishing, Packaging, Marking and Identification

Finished in accordance with EN 10305-2

Packaged in round or hexagonal strapped bundles (a folder is attached to each bundle giving the identification data of the supply). Internal and external oiling possible.

Continuous marking along the entire length of the tube. Ends closed with plastic caps.

### Tests and controls

STANDARD: - Visual and dimensional control.

- Mechanical tests in accordance with the regulatory provisions.

- Chemical analysis

OPTIONAL: - EN ISO 10893-1 Eddy Current 100% non-destructive test

- EN ISO 10893-10 Ultrasonic 100% non-destructive test

- Impact test

### Certifications

- Control report in compliance with the EN 10204/2.2 standard

- Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.1 standard

- Certificate of control in accordance with the EN 10204 /3.2 standard

Trafileria Ceruti S.p.A. is UNI EN ISO 9001:2015 certified

### Erhältliche Abmessungen:

Von 40 mm bis 230 mm Durchmesser

Von 5 mm bis 15 mm Wanddicke

Andere Maße auf Anfrage

Maße in Zoll auf Anfrage

Standardtoleranzen nach EN 10305-2, davon abweichende Toleranzen können in der Auftragsphase vereinbart werden

### Geradheit

Gemäß der Norm EN 10305-2 (Gerad. 1:1000 mm kumulierbar)

### Exzentrizität

Gemäß der Norm EN 10305-2

### Längen

Die Rohre werden normalerweise mit handelsüblicher und zu vereinbarenden Länge von 3 bis 11,5 Meter ausgeliefert, 1 Meter Intervalle. Standardlängen <80 mm Innendurchmesser Länge 6/8 m, >80 mm Innendurchmesser Länge 8/11,5 m, ist in der Auftragsphase zu vereinbaren. Auf Anfrage auch mit Festlänge von 100 mm bis 12000 mm.

### Oberflächengüte, Verpackung, Kennzeichnung und Identifizierung

Standard Oberflächengüte gemäß EN 10305-2.

Die Rohre werden in runden oder sechseckigen Bündeln zusammengefasst und umreif (jedes Bündel erhält ein Kärtchen mit den Erkennungsdaten der Lieferung) Die Rohre können außen und innen eingeölt werden. Kontinuierliche Kennzeichnung auf der gesamten Rohrlänge. An den enden verschlossen.

### Prüfungen und Kontrollen

STANDARD: - Sichtprüfung und Maßkontrolle.

- Mechanische Prüfungen gemäß dem, was von den Normen vorgesehen wird.

- Chemische Analyse

OPTIONAL: - Zerstörungsfreie Prüfung 100% Eddy Current EN ISO 10893-1

- Zerstörungsfreie Prüfung 100% Ultraschall EN ISO 10893-10

- Kerbschlagzähigkeit

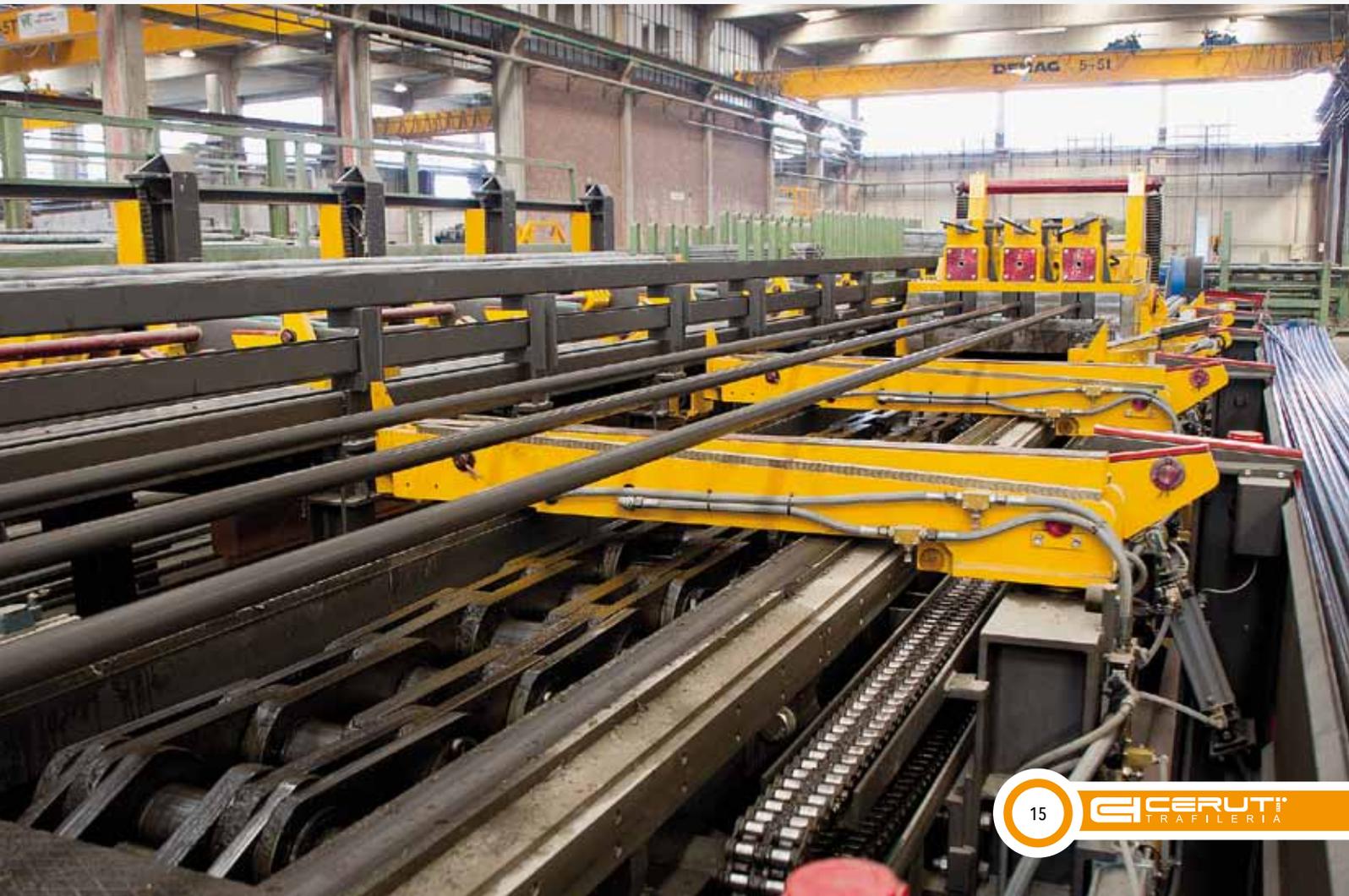
### Bescheinigungen

- Prüfungsbericht in Anlehnung an die Norm EN 10204/2.2

- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.1

- Abnahmeprüfzeugnis nach der Norm EN 10204/3.2

Die Firma Trafileria Ceruti S.p.A. ist nach UNI EN ISO 9001:2015 zertifiziert.











**Trafileria Ceruti S.p.A. is not responsible for errors in moulding, size and technical data.**

**We reserve the right to modify our products at any given time without giving prior notice.**

Die Trafileria Ceruti S.p.A. übernimmt keine Verantwortung für Druckfehler, Abmessungen und technische Daten.

Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen.



**Trafileria Ceruti S.p.A.**  
certified / zertifiziert nach  
**UNI EN ISO 9001:2015**



**Trafileria Ceruti S.p.A.**

Via Rosario, 36 - 20011 Corbetta (MI) Italy  
Tel. +39 02 9771421-2 +39 02 9779528 - Fax +39 02 9772085  
ceruti@ceruti.it - [www.ceruti.it](http://www.ceruti.it)



**Trafileria Ceruti S.p.A.**  
certified / zertifiziert nach **UNI EN ISO 9001:2015**